

# The Deaf Lutheran



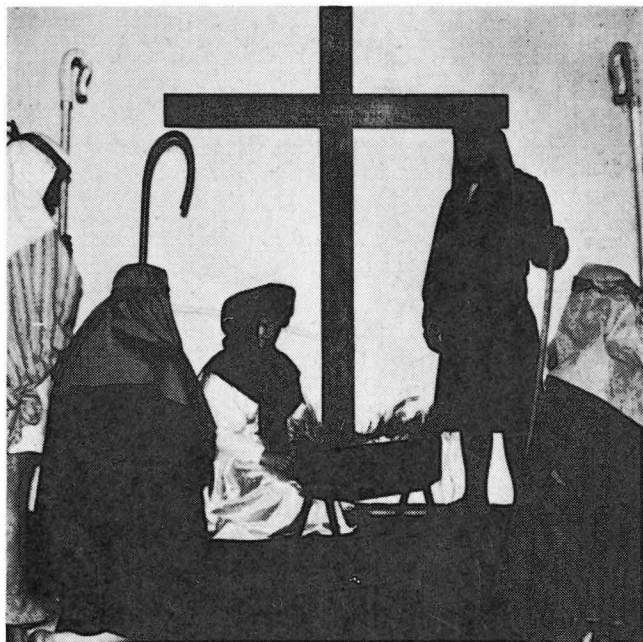
*Ephphatha, that is,  
Be opened.*

MARK 7:34

Volume 58

December 1966

Number 12



*This is the Christ, our God and Lord,  
Who in all need shall aid afford;  
He will Himself your Savior be  
From all your sins to set you free.*

MARTIN LUTHER, 1535

## The Board for Missions of The Lutheran Church—Missouri Synod

### Secretary for Deaf Missions:

Rev. H. W. Rohe, 210 N. Broadway, St. Louis, Mo. 63102 (314) 231-6969

### Commission for Deaf Work (Advisory):

Rev. Elmer W. Koberg, 1365 First Ave., S. W., Cedar Rapids, Iowa 52400

Rev. Walter Uhlrig, 444 Locust St., Seward, Nebr. 68434

Mr. Fred Fiechtner, 1334 8th Street, S., Fargo, N. Dak. 58101

### Lutheran Deaf Mission Staff

Rev. Wm. Aiello, 54 Hempstead Road, Trenton, New Jersey 08610	(609) 585-5263
Rev. Orlin S. Anderson, 104 Finley St., Jacksonville, Ill. 62650	(217) 243-2528
Rev. Clark R. Bailey, 2406 107th Avenue, Oakland, Calif. 94603	(415) 632-0845
Rev. Robert A. Bauer, 5808 113 B St., Edmonton, Alta., Can.	(403) 434-4246
Rev. James Bengelsdorf, 8408 Madison Ave., Des Moines, Iowa 50322	(515) 276-8479
Rev. John A. Beyer, 1101 15th Ave., Seattle, Wash. 98122	(206) 324-2200
Rev. R. G. Blakely, 233 Winter Street, Norwood, Mass. 02062	(617) 769-3942
Rev. N. E. Borchardt, 11719 Evanston Ave., Detroit, Mich. 48213	(313) 527-7023
Rev. E. Bottlinger, 4609 Watling St., S. Burnaby, Vancouver, B. C., Can.	(604) 433-1763
Rev. Clarence Bremer, 1400 Bluff St., Fulton, Mo.	(314) 642-4737
Rev. Robert Bremer, 1017 N. Chevrolet, Flint, Mich. 48504	(313) 767-2158
Lay Worker Alex Brodie, One 708 — 706 Queens Ave., New Westminster, B. C., Can.	
Rev. Walter Busby, 15000 N. W. 27th Ave., Miami, Fla. 33147	
Rev. Robert M. Corl, Jr., 1929 Huxley St., Madison, Wis. 53704	(608) 249-8076
Rev. E. Theo. DeLaney, 441 7th Ave., San Francisco, Calif. 94118	(415) 752-6761
Rev. William E. Duey, 13209 Coit Rd., Dallas, Tex. 75240	(214) 239-0719
Rev. P. N. Ernst, 2100 W. Broadway, Columbia, Mo. 65201	(314) 642-5040
Rev. A. E. Ferber, 3807 Gilham Rd., Kansas City, Mo. 64111	(816) 561-3849
Rev. W. Ferber, 617 14th St., S., Fargo, N. Dak. 58101	(701) 235-5661
Mrs. Florence Finke, 5149 Penn Ave., S., Minneapolis, Minn. 55419	(612) 926-5470
Rev. Theodore Frederking, 9902 N. 5th Ave., Phoenix, Ariz. 85021	(602) 944-1911
Rev. F. P. Gehrs, 694 Beaverbrook St., Winnipeg 9, Manitoba, Can.	(204) 489-6302
Rev. G. A. Gehrs, Jr., 6262 Soledad, Riverside, Calif. 92504	(714) 689-6571
Rev. C. Roland Gerhold, 510 Parker St., Newark, N. J. 07104	(201) 485-2260
Rev. Francis G. Gyle, Fla. School for the Deaf, St. Augustine, Fla. 32084	
Rev. Larry Harris, 4807 N. E. Rodney, Portland, Oregon 97211	(503) 287-6244
Rev. Don Haug, 1066 Chamboard, Houston, Texas 77018	(713) 682-3196
Rev. A. L. Hauptman, 205 N. Otis, St. Paul, Minn. 55104	(612) 721-3239
Rev. Martin Hewitt, 1221 Virginia Ave., Lakewood, Ohio 44107	(216) 226-8340
Rev. Harry W. Hoemann, 1103 Lambertson Dr., Silver Spring, Md. 20902	(301) 949-7611
Vicar Garland Iseler, 832 E Pikes Peak Blvd., Colorado Springs, Colo. 80903	(303) 634-0308
Rev. Louis Jasper, 217-11 54th Ave., Bayside, N. Y. 11364	(212) 229-7024
Rev. Russel Johnson, 4604 Diana Drive, Great Falls, Mont.	(406) 761-2311
Rev. A. T. Jonas, 1233 S. Vermont Ave., Los Angeles, Calif. 90006	(213) 735-8630
Rev. Martin Kosche, 116 Walnut St., Delavan, Wis. 53115	(414) 728-5980
Rev. W. H. Lange, 5070 Lake Street, Omaha, Nebr., 68104	(402) 558-5672
Rev. Donald Leber, 889 N. Willett St., Memphis, Tenn. 38107	(901) 274-9246
Rev. Roger Leonhardt, 308 E. 14th St., Devils Lake, N. Dak. 58301	(602) 682-3267
Rev. Wm. Ludwig, 360 Morse Road, Columbus, Ohio 43214	(614) 888-4494
Rev. Leroy W. Mason, 8448 S. Indiana St., Chicago, Ill. 60619	(312) 846-2069
Rev. Martin E. A. Mueller, 2571 N. Grant Blvd., Milwaukee, Wis. 53210	(414) 445-7230
Mrs. Doris Myhre, 3790 East 6th Ave., Hialeah, Fla. 33010	(305) 691-1288
Vicar George Natic, 4854 Taylor, Apt. 2, Omaha, Nebr.	
Rev. W. O. Neisch, 3502 Broad, Parkersburg, W. Va. 26104	(304) 428-5826
Rev. Ervin Oermann, 1624 29th St. North, Birmingham, Ala. 35204	(205) 251-8524
Rev. Daniel H. Pokorny, 739 E. 53rd St., Indianapolis, Ind. 46220	(317) 283-2623
Rev. Floyd Possehl, 6301 Alamo, St. Louis, Mo. 63105	(314) 727-1752
Rev. Wm. F. Reinking, 210 North Broadway, St. Louis, Mo. 63102	(314) 231-6969
Rev. Geo. C. Ring, 812 South Day, Sioux Falls, S. Dak. 57103	(605) 334-7956
Vicar Edwin Rumerfield, 143-30 Cherry Street, Flushing, L. I., N. Y.	
Rev. Rodney Rynearson, W. 3614 Wellesley, Spokane, Wash. 99205	(509) 328-9673
Rev. E. Scheibert, 1400 N. Ridgeway Ave., Chicago, Ill. 60651	(312) 235-7480
Rev. Earl J. Thaler, 32 Brunswick Ave., W. Hartford, Conn. 06107	(203) 521-6677
Rev. Delbert Thies, Juniata, Nebr. 68955	
Miss Judy Torgerson, 11460 60th Ave., Edmonton, Alta., Can.	(403) 434-1671
Rev. Frank Wagenknecht, 2920 Gilmore Ave., Pittsburgh, Pa. 15235	(412) 371-7064
Rev. W. A. Westermann, 809 Fairmont, Greensboro, N. C. 27401	(919) 274-7251
Rev. Donald Zuhn, 1230 Elizabeth, Denver, Colo. 80206	(303) 377-9495

### THE DEAF LUTHERAN

Official Paper of the Board for Missions

The Lutheran Church—Missouri Synod

Published monthly by Concordia Publishing House, St. Louis, Mo. 63118. Subscription price, \$1.00 a year. Second-class postage paid at St. Louis, Mo.

THE DEAF LUTHERAN goes to press on the 1st Friday, 4 weeks before issue. Send all news, pictures, stories, and articles by the 12th of the month, 7 weeks before issue, to Rev. Martin A. Hewitt, Editor, 1221 Virginia Ave., Cleveland, Ohio 44107

Send subscriptions, address changes, and cancellations to THE DEAF LUTHERAN, 210 N. Broadway, St. Louis, Mo. 63102

For promotional materials write Rev. Earl Thaler, Promotion Manager, 32 Brunswick Ave., West Hartford, Conn. 06107

## Expressions of Faith

Although this carol appeared in the DEAF LUTHERAN in Dec. 1957, we have printed it again. This "expression of faith" complements the tableau scene of Jesus' birth on this month's cover. ED.

The Babe, in Bethlehem's manger  
laid

In humble form so low,  
By wondering angels is surveyed  
Through all His scenes of woe.

A Savior! Sinners all around,  
Sing, shout the wondrous word;  
Let every bosom hail the sound:  
A Savior! Christ, our Lord!

Not for to sit on David's throne  
With worldly pomp and joy,  
He came on earth for sin to atone  
And Satan to destroy.

To preach the Word of life divine  
And feed with living bread,  
To heal the sick with hands benign  
And raise to life the dead.

He preached, He suffered, bled,  
and died,  
Uplift 'twixt earth and skies,  
In sinners' stead was crucified,  
For sin a Sacrifice!

Well may we sing our Savior's  
birth,  
Who need the grace so given,  
And hail His coming down to earth  
Who raises us to heaven!

— Old English Christmas Carol

## Christmas Pageant

### Cover Story

In the midst of Advent Christians look forward to the coming of Jesus, the Savior — His coming into the hearts and lives of people everywhere, the coming celebration of His birth, and His final coming as King and Judge at the end of this present world.

With eager expectation we again make preparations to receive Him. With humble repentance we sweep clean our hearts by confessing our sins to our heavenly Father. We put aside all unimportant worldly things and events to make room for the indwelling Spirit of our coming Savior.

Our first concern is the special activities of our congregation. Specially prepared worship services, the Advent wreath, special gatherings at church in Christmas fellowship, Christmas pageants, plays, and programs together help us prepare for His coming.

At Christ Lutheran Church for the Deaf, Cleveland, Ohio, last Christmas our preparation was climaxed by the Christmas pageant presented by our young people.

Their presentation led the congregation in worship at the altar of our King. Focusing the action in four tableau scenes of the Christmas story, participating choirs of children and young



The young people and Sunday school children of Christ Lutheran Church (Deaf), Cleveland, Ohio, present a Christmas pageant in a worship setting. The theme for last year's pageant is expressed in the banners held by the cherubim, "Praise to the Lord for His Precious Gifts of Faith and Hope and Love"

adults praised the Lord for His gifts to His children — gifts of faith, hope, and love.

As the cover picture shows, the four Christmas scenes were presented before a cross fixed in the center of the chancel. The cross emphasized to each worshiper the meaning of Christmas. We remembered that Jesus was born to be the Savior. Yes, He was born to die on a cross to atone for our sin. He was born to be the first to rise from the grave so that we might have, through the gifts of the Holy Spirit, **faith** in our heavenly Father and in His promises.

We have comfort in the **hope** of eternal life. Together we rejoice in His coming as we respond with **love** to our Father and as we share that love with all mankind.

Christmas once again draws near. We have only one prayer to share with you, dear reader:

*At Christmas  
and always  
May our dear Savior above  
Bless you with  
His precious gifts of  
FAITH  
and  
HOPE  
and  
LOVE!*

**Director of the Christmas pageant, Mrs. Janet Hewitt, makes a last-minute change on one of the king's costumes as the members of the cast prepare for their worship presentation. Mrs. Hewitt designed and made all costumes from cloth remnants and various articles of clothing loaned to the church for the pageant**



## **American Bible Society Celebrates 150th Anniversary**

As the year 1966 draws to a close, our church pays tribute of praise and thanksgiving to the Lord for the work He has done through the American Bible Society.

In its first 150 years as an organization the American Bible Society has distributed 750 million Bibles or Bible portions. In addition to the work it does in the United States the society distributes God's Word in 130 countries of the world.

This means that the Bible must be translated into the many different languages of the world. To date at least one book of the Holy Scriptures has been translated into 1,232 languages, of which about 900 are still in use today. The complete Bible has been translated into 236 languages, while another 289 languages have the New Testament. That means only parts of the Bible have been translated into the other 707 languages of the world.

The Bible Society has much more work to do in completely translating the Bible into the languages mentioned above. But that is not all. No book of the Bible has yet been published in more than 1,000 other languages and dialects of the world.

In Africa, for example, it is estimated that some 800 languages are spoken. The whole Bible is translated into only 72 of these. Another 11 countries of Africa do not even have a part of a Bible in their own languages.

Other statistics surprise us, too. About 50 percent of Christian homes in the world do not have a complete Bible. The American Bible Society believes that seven out of eight Christians in the world do not even own a New Testament.

Many more Bibles are needed right now. This is the continuing work of the Bible Societies.

The American Bible Society is not a church; it does not belong to a church. It is a Bible Society that serves *all* Christian churches, for every Christian church uses the same Holy Word of God.

Throughout the many years that our Lutheran Church has had missions in other parts of the world, the American Bible Society has been very helpful. It has provided needed Bibles in the languages of Lutheran people in all parts of the world where our church lives and does its work.

Our church gives thanks to God on the 150th anniversary of the American Bible Society. At its 1965 convention in Detroit the church resolved to set aside a special day to observe this 150th anniversary. Therefore Sunday, Dec. 11, 1966, has officially been chosen as Bible Sunday. On this day our Lutheran congregations will give thanks to God in a special offering in support of the work of the American Bible Society.

Remember to bring your gift of thanks on Bible Sunday!

## The Deaf of the Land of the Morning Calm

**Korea** is a scenic land of towering mountains and cultivated valleys. It is a country where the busy life of the modern city continues side by side with the quiet life in the villages which have changed little throughout many centuries. Here in Korea modern department stores and hotels stand near the ancient temples, office buildings tower over the walls and gates which defended the ancient cities, and the legislative halls of the modern republic stand within a stone's throw of the magnificent palaces of former royal dynasties. You may remember Korea as a country de-

vastated some 16 years ago by a war between the forces of world democracy and the forces of communism. Today much of this destruction has been removed and rebuilt.

The 30 million Korean people are racially different from other Oriental peoples. They are descendants of migratory tribes from Central Asia and the Caucasus and have inherited many of the characteristics of the Caucasian and Mongolian races.

Physically the Korean people are generally taller and stronger than most Orientals. Their traditional national costume of baggy



white pants, flowing robes, and stovepipe hats for men and brilliant colored short jackets and flowing skirts for women and girls is still common.

Today three main religions are found in Korea — the two ancient religions, Buddhism and Confucianism, and Christianity. The Christian church in Korea is more than 100 years old. To a great extent it is a national church with its own Korean pastors. In spite of its years of work, however, it is estimated that not more than 7 percent of the population is Christian.

The Lutheran Church — Missouri Synod began its work in Korea in the late 1950s. Our first purpose is to strengthen present Christian work with programs of radio, television, literature, and Bible correspondence courses. Two Lutheran congregations have been established, and plans have been laid for further evangelistic work in the greater Seoul area.

It was my privilege to visit Korea a year ago for 2 weeks in the early part of December. I wanted to learn firsthand what was being done for the deaf and what the possibilities were for work by the Korea Lutheran Mission.

The deaf population in Korea is estimated to be between 30,000 and 100,000 people. The most frequently heard figure is 70,000 deaf, although I found no proof for this figure either. The Ministry of Health and Social Affairs gave me a figure of 14,983 deaf



Deaf students in a speech class at the National School for the Deaf in Seoul, Korea

children and 34,460 deaf adults, a total of 49,443 deaf. It is still not clear to me how the deaf adult population was counted, but the figure for deaf children was taken from a survey made of handicapped children in Korea in 1961.

**Deaf education** in Korea, as well as in many other countries in the Far East, is rather recent. The first school for the deaf in Korea was established in 1913 in Seoul and remained the only school for the deaf until after World War II. Following the war many private schools were started by Christian individuals. At the present time a total of 17 schools are conducted for the deaf — one national school in Seoul, one municipal school in Pusan, and 15 private schools. The total enrollment is about 2,500 deaf children, or 30 percent of school-age deaf children.

Unfortunately the present government is not assuming its responsibility toward special education as it should. More deaf children need to have the chance to be educated, but this will happen only when both national and local governments support such a program.

Private schools are limited in further development by financial resources. Most of them depend on help from overseas or from the government because most of the schools do not charge tuition, which the Koreans could not afford to pay anyway.

One unique problem in Korea is that of deaf orphans. Approximately 25 percent of deaf students enrolled in school are classified as orphans. These children are not necessarily orphaned by the death of parents. In all too many cases they are children who have been *abandoned* by their parents. A Christian agency such as World Vision or the Oriental Missionary Society usually supports these orphans.

The method of instruction in the deaf schools is for the most part the language of signs, although one school in Seoul is oral. It is difficult to determine how standard the language of signs is, but the National School for the Deaf in Seoul has printed a manual of signs. Since the Korean alphabet is phonetic, a manual alphabet has been devised and is being used. I found a similarity between Korean and Japanese signs, probably due to the fact

that deaf education in Korea began under Japanese rule.

The only school with a full high school program is the National School for the Deaf in Seoul. About 250 deaf are enrolled in this program. On the other hand, the other schools try to provide some vocational training for their students. They teach such common trades as machine knitting, tailoring, carpentry, and barbering. Every school indicated its desire to improve and expand its vocational training program, but again finances are a problem. Several schools place older students in local business as apprentices for further training.

The *economic* condition of the deaf in Korea is disheartening. Anyone who works with the deaf would say that employment is a major problem. The government has assumed no responsibility to provide the handicapped with employment. The principals of all the schools do their best to place their students into employment after they leave school. Many deaf, though, will always depend on their parents for support.

On the outskirts of Seoul I found a unique community of deaf families called the Village of the Silent. Established by a Roman Catholic nun in 1961, the project now takes care of 26 deaf families. The deaf pay a small sum for rent each month. They are provided with some relief foodstuffs and are given the opportunity to work either in the noodle factory at the village or in other employment





Deaf workers talk with each other at the noodle factory at the Village of the Silent, Seoul

that their church provides for them.

For the large majority of the deaf, however, the economic problem remains. Only when both job training and job opportunities are provided will their situation improve.

Another serious problem the deaf face in Korea is *rejection by society*, both by family and by community. It is common for parents to neglect a handicapped child or even to leave him altogether, as we mentioned before. The Christian church in Korea has a responsibility to influence the community to accept the deaf as part of society. The deaf do not have a place to gather socially.

The once active Korean Deaf Association is now practically dissolved.

As far as the *Christian religion* is concerned, no other country in the Far East presents so many opportunities to the deaf to hear the Gospel. Besides the work being done in Seoul by the Presbyterian, Roman Catholic, and Assembly of God churches, each of the 15 private Christian deaf schools conducts religious services which often include the local adult deaf of the community.

Evangelism for the deaf is quite new in Korea. A beginning was made some 20 years ago at the Yung Nak Presbyterian Church in Seoul by Rev. Park Yun Sam.



**Deaf children attentively sign their morning worship exercises at the Junnam Deaf School, Kwang Ju, Korea**

At the present time some 300 deaf are members of the 8,000-member hearing congregation. The deaf have their classes and services in the basement of the church. Average attendance for Sunday school is 270 with 170 attending the worship service. Services are conducted Sunday morning and evening with a Sunday school teachers class on Wednesday evening. Rev. Park works only part time, but he has a full-time woman evangelist to assist him.

Unfortunately the Presbyterian Church in Korea has shown no real interest in the further development of deaf work and plans no expansion into other areas.

The Assembly of God began deaf work about 6 years ago. At the present time they have a full-time director of deaf work, Rev. Chey Sung Man, who is responsible for the work presently being done in 10 cities. His staff consists of one full-time evangelist, one seminary graduate, and six deaf workers. No statistics were available on the total number of deaf reached by their program.

The work among the deaf is done independently and is not supported financially by the Assembly of God organization in Korea. Financially the work depends on gifts received from the United States. Besides regular

services, a vacation Bible school is conducted in each area annually. Once a year a large general meeting convenes in Seoul and is attended by hundreds of deaf from different areas in Korea.

The Roman Catholic Church conducts classes for the deaf twice a week at one of its cathedrals and also provides counseling help to the deaf.

Although many opportunities exist for the deaf to learn of Christ, the program of deaf evangelism lacks coordination and the support of the Christian bodies in Korea. It is hoped that improvement will be forthcoming in these areas.

The Korea Lutheran Mission is presently studying a report sub-

mitted to it on the possibilities of its involvement in deaf work in Korea. Because of the limitations in the membership of the Korea Lutheran Mission and because of the amount of Christian work already in Seoul, it seems best that the Korea Lutheran Mission work toward the support and strengthening of the present Christian deaf work. Various possibilities toward this end are now under consideration. It is our hope and prayer that the Korea Lutheran Mission may in the future be able to help in the program of deaf evangelism and also help lessen the burden presently being carried by the deaf.

REV. WILLIAM F. REINKING  
St. Louis, Mo.



## FIELD

## GLEANINGS

### Deaf School Begins 94th Year

*Detroit, Mich.* The Lutheran School for the Deaf, Detroit, opened its doors on Tuesday, Sept. 6, and began its 94th year of educating deaf children. Fourteen new pupils accepted this fall bring the total enrollment to 123 children ranging in ages from 3½ to 15. This is the largest enrollment in the history of the school.

In addition to having every classroom and bedroom space filled the school still has a waiting list of applicants.

With the addition of one more teacher and a housemother this year, the school staff has been increased to 50, including 19 teachers.

Total cost for educating one deaf child for one year still stands at approximately \$3,000.



**Defiance, Ohio.** Meet the deaf who worship the Lord at St. John's Lutheran Church (hearing), Defiance. They usually gather for 3:30 p. m. services on the last Sunday of the month. Following the service, worshippers often meet at the home of Mr. and Mrs. Richard Miller for a fellowship supper

The deaf of the Defiance area are served by Pastor William A. Ludwig of Columbus, Ohio. Mr. Richard Miller serves the group as lay reader if Pastor Ludwig is unable to come. This arrangement meets the approval of all concerned. The Millers stand in the center of the first row, the third and fourth persons from the left

## Directory of Regular Sunday Services

The listings in this directory are limited to those congregations that conduct regular services every Sunday.

In addition to these, your Lutheran missionaries serve more than 200 preaching stations throughout the U. S. and Canada.

If you are interested in these unlisted once-or-twice-a-month services in your state, the pastor serving your area is listed on page 2 of this magazine. He will be happy to answer any questions.

*For your information, as you read this directory, "SS" means Sunday school, "BC" means Bible class, and times listed are a. m. except where noted otherwise.*

**ARIZONA**

*Phoenix, Our Savior*  
5105 N. 7th Avenue  
SS — 9:30. Worship — 9:30  
Rev. Theodore Frederking, pastor

**CALIFORNIA**

*Los Angeles, Pilgrim*  
1233 S. Vermont Avenue  
SS — 11:00. Worship — 11:00  
Rev. A. T. Jonas, pastor

*Oakland, Memorial*  
1011 Grove Street  
SS — 9:00, BC — 11:15  
Worship — 10:00  
Rev. Clark Bailey, pastor

*Riverside, Immanuel*  
5939 Magnolia  
See Rev. G. Gehrs for information

*San Francisco, St. John*  
22nd near Mission & S. Van Ness  
BC — 7:00 p. m. Worship — 8:00 p. m.  
Rev. E. T. DeLaney, pastor

**COLORADO**

*Denver, Bethel*  
750 S. Franklin Street  
Worship — 11:00  
Rev. Donald Zuhn, pastor

**CONNECTICUT**

*West Hartford, Lutheran*  
155 Park Road  
Worship — 9:45. Tues. BC — 8:00 p. m.  
Rev. Earl J. Thaler, pastor

**FLORIDA**

*Miami, Deaf Zion*  
15000 N. W. 27th Ave.  
Worship — 7:00 p. m. BC — 8:15 p. m.  
Rev. Walter Busby, pastor

**ILLINOIS**

*Chicago, South, Ephphatha*  
7956 South Park Avenue  
Worship — 10:00  
Rev. Leroy W. Mason, pastor

*Jacksonville, Christ*  
104 Finley Street  
Worship — 10:00  
Rev. Orlin Anderson, pastor

**INDIANA**

*Indianapolis, Peace*  
4201 N. College Avenue  
SS — 9:15. Worship — 10:30  
Rev. Daniel Pokorny, pastor

**IOWA**

*Des Moines, Calvary*  
7th & Forest Streets  
SS & BC — 9:30. Worship — 10:30  
Rev. James Bengelsdorf, pastor

**MICHIGAN**

*Detroit, Our Savior*  
6861 E. Nevada Avenue  
SS — 10:00. Worship — 10:00  
Rev. N. E. Borchardt, pastor

*Flint, St. Paul's*  
402 S. Ballenger Highway  
Worship — 11:00  
Rev. Robert Bremer, pastor

**MINNESOTA**

*St. Paul, Prince of Peace*  
205 N. Otis Street  
SS — 10:30. Worship — 10:30  
Friday BC — 8:00 p. m.  
Rev. A. L. Hauptman, pastor

**MISSOURI**

*Fulton, at St. Paul's*  
Highway 54 & Douglas Blvd.  
Worship — 8:30 a. m.  
Rev. C. Bremer, pastor

*Kansas City, Pilgrim*  
38th St. & Gillham Road  
SS & BC — 9:45. Worship — 10:45  
Tuesday BC — 7:30 p. m.  
Rev. A. E. Ferber, pastor

*St. Louis, Holy Cross*  
101 N. Beaumont  
Worship — 10:00  
Rev. Floyd Possehl, pastor

**MONTANA**

*Great Falls, Christ*  
11th Ave. South & 34th Street  
SS — 10:45. Worship — 9:45  
Rev. R. Johnson, pastor

*Missoula, Christ*  
at Higgins & Daily Streets  
Worship — 3:00 p. m.  
Rev. R. Johnson, pastor

**NEBRASKA**

*Omaha, Bethlehem*  
51st & Lake Streets  
SS — 9:15. Worship — 10:30  
Rev. W. H. Lange, pastor

**NEW JERSEY**

*Newark, St. Matthew's*  
510 Parker St. at Ballantine Pky.  
SS — 10:00. Worship — 10:00  
Rev. C. R. Gerhold, pastor

*Trenton, Nativity*  
1125 Parkside  
SS & BC — 2:00 p. m.  
Worship — 3:00 p. m.  
Rev. William Aiello, pastor

**NEW YORK**

*Elmhurst, St. Matthew's*  
41—01 75th Street  
Worship — 11:00  
Rev. Louis R. Jasper, pastor  
Vicar G. Rumerfeld

**NORTH DAKOTA**

*Devils Lake*  
SS — 9:00, BC — 9:45  
Worship — 8:10  
Rev. R. Leonhardt, pastor

**OHIO**

*Cleveland, Christ*  
E. 25th & Payne, downtown  
SS — 10:30. Worship — 10:30  
BC — Tuesday, 8:30 p. m.  
Rev. Martin A. Hewitt, pastor  
Christmas Pageant — Dec. 18

*Columbus, Holy Cross*  
360 Morse Road  
SS & BC — 9:00. Worship — 10:30  
Wednesday BC — 7:30 p. m.  
Rev. William A. Ludwig, pastor

**OREGON**

*Portland, Hope*  
75 N. E. Wygant St.  
Worship — 11:00  
Rev. Larry Harris, pastor

**PENNSYLVANIA**

*Pittsburgh, Trinity*  
409 Swissvale Avenue  
Worship — 11:00  
Rev. Frank Wagenknecht, pastor

## SOUTH DAKOTA

### *Sioux Falls, Trinity*

101 South Mable Ave.  
SS & BC — 9:00. Worship — 10:00  
Rev. George Ring, pastor

## TENNESSEE

### *Memphis, Grace*

210 Washington Street  
SS — 9:00. Worship — 10:15  
Rev. Donald Leber, pastor

### *Memphis, Peace*

1008 E. McLemore Avenue  
SS — 2:30 p. m. Worship — 1:00 p. m.  
Rev. Donald Leber, pastor

## TEXAS

### *Austin, Jesus*

1307 Newton Avenue  
Worship — 11:00  
Rev. Donald Haug, pastor

### *Dallas, John of Beverly*

7611 Park Lane  
SS & BC — 9:15. Worship — 10:30  
Rev. William E. Duey, pastor

### *Houston, First*

4411 LaBranch Avenue  
Worship — 7:30 p. m. Wednesday  
Rev. Donald Haug, pastor

## WASHINGTON

### *Seattle, Our Redeemer*

1101 15th Avenue  
BC — 10:30. Worship — 11:00  
Rev. John A. Beyer, pastor

### *Spokane, Faith*

2733 Northwest Blvd.  
BC — 9:30. Worship — 11:00  
Rev. R. R. Rynearson, pastor

### *Vancouver, Memorial*

E. 29th & Grand  
Worship — 8:30  
Rev. L. Harris, pastor

## WISCONSIN

### *Madison, Silent*

1929 Huxley Street  
Worship — 9:30  
Rev. Robert Corl, pastor

### *Milwaukee, Emmanuel*

4328 W. North Avenue  
BC — 9:00. SS — 9:45  
Worship — 9:45  
Rev. Martin E. A. Mueller, pastor

## CANADA — ALBERTA

### *Edmonton, Cross of Christ*

115 St. & 60th Avenue  
SS & BC — 9:30. Worship — 10:30  
Rev. Robert A. Bauer, pastor

## BRITISH COLUMBIA

### *Vancouver, Trinity*

E. 49th Avenue & Lancaster  
Worship — 2:00 p. m.  
Rev. Wayne Botflinger, pastor

## MANITOBA

### *Winnipeg, Immanuel*

College & McKenzie  
Worship — 11:00  
Rev. F. P. Gehrs, pastor



## LIGHT FOR YOUR WAY

### Daily Bible Readings

#### for December

*As we continue to pray for our own spiritual needs, let us remember the spiritual needs of every member of our home congregation. Pray especially for the Holy Spirit's blessings of love, joy, peace, that He will make us patient, kindly, good, faithful, gentle and give us self-control. (Galatians 5:22)*

- Dec. 1 — Acts 21:7-14.** Paul is willing to accept everything that happens to him with Christian patience and humility. Pray that God will give you courage to live and willingly suffer things for Jesus' sake.
- Dec. 2 — Acts 21:17-36.** Paul is arrested on a false charge. Give thanks to the Lord for the freedom to worship Him.
- Dec. 3 — Acts 22:30—23:10.** Paul speaks and throws the Sanhedrin into confusion. Pray that God would confuse the enemies of His Gospel when they seek to destroy His church.



- Dec. 4** — **Acts 23:12-35**. Paul is taken to Caesarea for safety. Pray for the understanding that our earthly life is short. Ask God to help you do His work now.
- Dec. 5** — **Acts 24:1-23**. The trial before Felix. Pray for the leaders of your nation that they may know and be faithful to the Lord.
- Dec. 6** — **Acts 25:1-12**. Paul appeals to the Roman emperor. Pray that God's will may be done in your life. Pray also for Mrs. Alice Gyle, pastor's wife, St. Augustine, Fla.
- Dec. 7** — **Acts 26:1-32**. A bold defense but no hope. Pray that your family and friends remember Christ and His love during this Advent-Christmas season.
- Dec. 8** — **Acts 27:1-20**. Hardships on the journey to Rome. Pray for all who are lonely and separated from their friends.
- Dec. 9** — **Acts 27:21-44**. When trouble comes upon the travelers, Paul takes charge. Pray for the courage to help others in time of trouble or danger. Pray also for Pastor W. O. Ferber, Fargo, N. Dak.
- Dec. 10** — **Acts 28:1-10**. Delivered to safety from the storm. Pray for people who you know are having trouble in their lives.
- Dec. 11** — **Acts 28:17-31**. Paul's preaching of the Good News is accepted by some and rejected by others. Ask that the message of the Gospel may enter the hearts of all in this Advent season.
- Dec. 12** — **2 Corinthians 11:21-33**. Paul has a great burden as a missionary. Ask that your pastors and teachers might have the peace of Christmas in their homes and lives.
- Dec. 13** — **Philippians 1:12-26**. A decision in spite of life or death. Pray God to give you the courage either to live or die for Jesus.
- Dec. 14** — **Philippians 3:2-16**. A grateful striving for perfection. Ask for the hope of a better faith and life in God.
- Dec. 15** — **2 Timothy 4:6-18**. Paul writes his last words. Ask that God might use you as a servant to the end.
- Dec. 16** — **Luke 1:1-4; Acts 1:1-5**. Luke, a doctor, writes two books of the New Testament. Pray for Christian doctors and nurses in their work.
- Dec. 17** — **Acts 16:6-12**. Luke joins Paul in his work. Pray for medical mission stations in foreign countries.
- Dec. 18** — **Colossians 4:10-17**. Luke remains with Paul in prison. Ask that God would support all His workers in hope.
- Dec. 19** — **2 Timothy 4:9-13**. Luke continues faithfully with Paul to the end. Ask for grace to continue in the Christian fellowship of the church. Pray also for Pastor W. Bottlinger, Vancouver, B. C., Canada.
- Dec. 20** — **Luke 10:38-42**. A meal is prepared for Jesus. Pray that our Christmas spirit of welfare may continue throughout the year.

- Dec. 21 — **John 11:17-44.** A beloved friend is raised from the dead. Give thanks for the hope of the resurrection and eternal life.
- Dec. 22 — **John 12:1-8.** A humble honor for Jesus, the Savior. Pray that gifts at Christmas may be given with Christian love. Pray also for Pastor T. DeLaney, San Francisco, Calif.
- Dec. 23 — **Luke 1:26-38.** God chooses a mother for the Savior. Thank God for the responsibilities He has given to you.
- Dec. 24 — **Luke 2:1-7.** Unto you is born a Savior. Thank God for the gift of Himself in Christ.
- Dec. 25 — **Matthew 1:18-25.** The birth of a King. Ask for God's grace to fully give yourself in obedience to His rule.
- Dec. 26 — **Luke 2:41-50.** A mother searches for her Son. Pray for the understanding of the Gift, the Savior, whom God has given you.
- Dec. 27 — **John 2:1-11.** Mary's faith continues in spite of a rebuke. Pray for the children in your congregation that they may learn to pray. Pray also for Pastor C. Bailey, Oakland, Calif.
- Dec. 28 — **Mark 3:20-35.** A mother's concern for safety. Ask for wisdom in the work you do for God.
- Dec. 29 — **John 19:23-27.** A great, deep sorrow. Ask for forgiveness for the sins you did this past year.
- Dec. 30 — **Psalms 103:1-22.** An expression of thanks for life and faith. Give thanks to your heavenly Father for the blessings you have enjoyed.
- Dec. 31 — **Psalms 95:1-7.** Praise at the end of the year. Praise God for the grace of life and hope.

-----

## ORDER FORM

**THE DEAF LUTHERAN**

**210 N. Broadway, St. Louis, Mo. 63102**

Subscription price: \$1.00 a year

Amount enclosed \$ \_\_\_\_\_  New  Renewal

If Renewal, please send address label. →

Please print name and address. Thank you.

Name \_\_\_\_\_

Street or Route \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

State \_\_\_\_\_ ZIP code \_\_\_\_\_